



DSH*

WEGEVENTIL MIT HANDHEBELBETÄTIGUNG

PLATTENAUFBAU

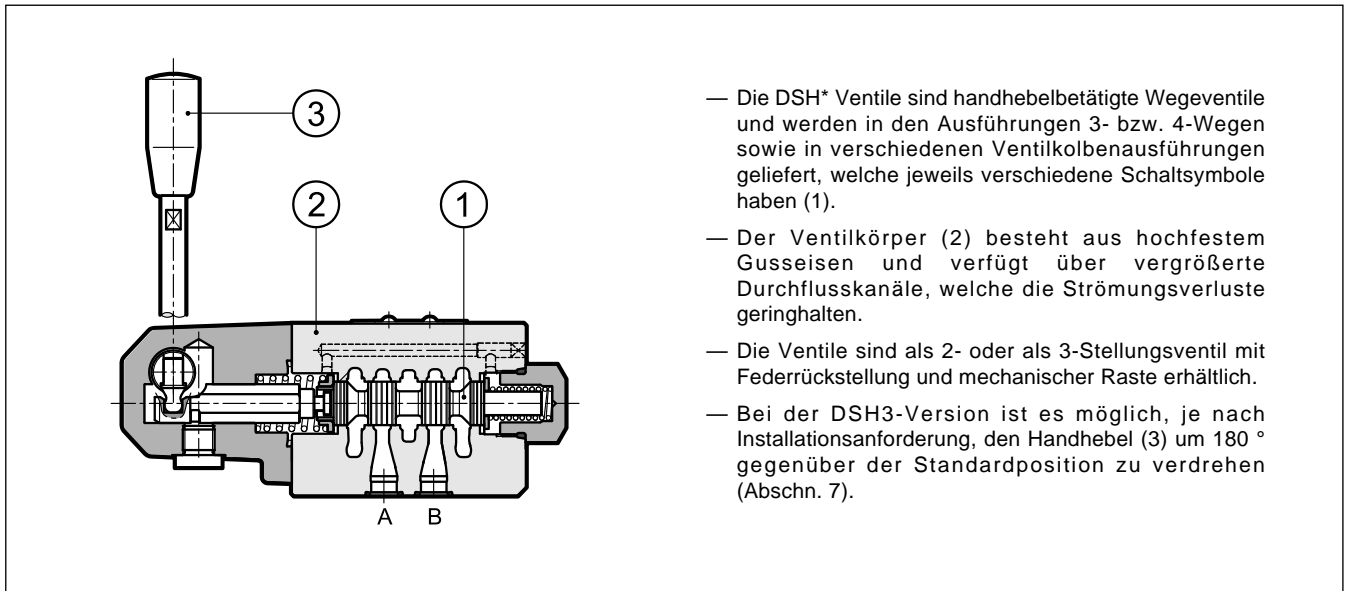
DSH3 ISO 4401-03

DSH5 ISO 4401-05

p max (siehe Leistungskenndaten)

Q nom (siehe Leistungskenndaten)

FUNKTIONSPRINZIP



TECHNISCHE DATEN

(Werte für Mineralöl m. Viskosität 36 cSt u. 50°C)

		DSH3	DSH5
Max. Betriebsdruck:	bar	350 210	320 160
- Anschlüsse P - A - B			
- Anschluss T			
Nennvolumenstrom	l/min	75	150
Umgebungstemperatur	°C	-20 / +60	
Flüssigkeitstemperatur	°C	-20 / +80	
Flüssigkeitsviskosität	cSt	10 ÷ 400	
Verschmutzungsgrad der Flüssigkeit	nach ISO 4406:1999 Klasse 20/18/15		
Empfohlene Viskosität	cSt	25	
Gewicht	kg	1,3	4,2

1 - BESTELLBEZEICHNUNG

<div style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> D S H - / </div> <p>Wegeventil mit Kolben</p> <p>Hebelsteuerung (HINWEIS 1)</p> <p>Größe: _____ 3 = ISO 4401-03 5 = ISO 4401-05</p> <p>Kolbentyp (siehe Abschn. 2)</p>	<p>Option: / W7 = Zink-Nickel-Beschichtung. Nicht angeben, falls nicht erwünscht (HINWEIS 2)</p> <p>Dichtungen: N = Dichtungen aus NBR für Mineralöle (Standard) V = Dichtungen aus FPM für Spezialflüssigkeiten</p> <p>Baureihen-Nummer: 11 für DSH3 (Nr. 10 bis 19 gleiche Abmessungen und Installation) 30 für DSH5 (Nr. 30 bis 39 gleiche Abmessungen und Installation)</p>
<p>HINWEIS 1: Auf Anfrage ist es möglich, den Handhebel in einer anderen Position, als im Katalog dargestellt, zu montieren. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an unsere technische Abteilung.</p> <p>HINWEIS 2: Die Standard-Oberflächenbeschichtung ist eine schwarze Phosphatbeschichtung. Durch die Zink-Nickel-Beschichtung erhält das Ventil eine Salznebelbeständigkeit von bis zu 600 Stunden.</p>	

2 - KOLBENTYP

<p>Ausführung S*: 3 Stellungen mit federzentrierter Mittelstellung</p> <p>S1 S2 S3 S4</p>	<p>Ausführung SK*: 3 Stellungen mit mechanischer Raste</p> <p>SK1 SK2 SK3 SK4</p>	<p>Ausführung SA*: 2 Stellungen (Mittel+Aussen) mit federzentrierter Mittelstellung</p> <p>SA1 SA2 SA3 SA4</p>	<p>Ausführung SAK*: 2 Stellungen (Mittel + Aussen) mit mechanischer Raste</p> <p>SAK1 SAK2 SAK3 SAK4</p>
<p>Ausführung TA: 2 Stellungen (Aussen) mit Federrückstellung</p> <p>TA TA02 TA23</p>	<p>Ausführung TAK: 2 Stellungen (Aussen) mit mechanischer Raste</p> <p>TAK TAK02 TAK23</p>	<p>Neben den dargestellten Schaltsymbolen, welche die am häufigsten verwendet Varianten darstellen, stehen noch weitere Sonderausführungen zur Verfügung. Zwecks Bestimmung und Einsatzgrenzen konsultieren Sie bitte unsere technische Abteilung.</p> <p>HINWEIS: Die Kolbenvarianten TA02, TA23, TAK02 und TAK23 sind nur für die Ventilvariante DSH3 verfügbar.</p>	

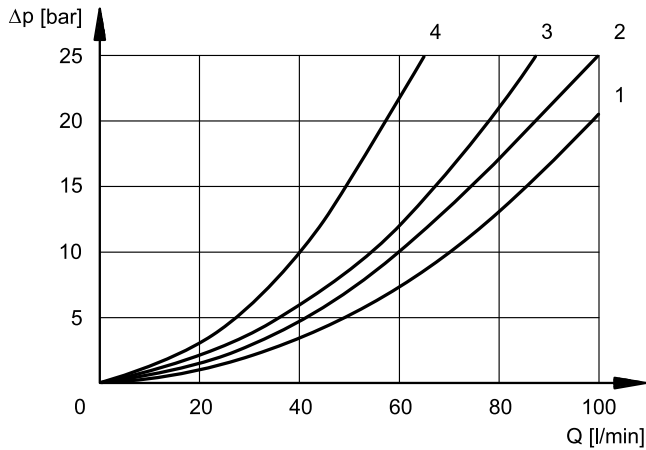
3 - HYDRAULISCHE DRUCKMEDIEN

Verwenden Sie Hydraulikflüssigkeiten auf Mineralölbasis HL oder HM gemäß ISO 6743-4. Verwenden Sie für diese Flüssigkeiten NBR-Dichtungen (Code N). Bei Flüssigkeiten vom Typ HFDR (Phosphatester) FPM-Dichtungen (Code V) verwenden. Für die Verwendung anderer Flüssigkeitstypen wie HFA, HFB, HFC wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung. Die Verwendung von Flüssigkeiten bei Temperaturen über 80 ° C bewirkt einen schnelleren Abbau der Flüssigkeit und der Dichtungseigenschaften. Die Flüssigkeit muss in ihren physikalischen und chemischen Eigenschaften erhalten bleiben.

4 - DRUCKVERLUSTE Δp -Q

(Werte für Viskosität 36 cSt u. 50 °C)

4.1 - DSH3



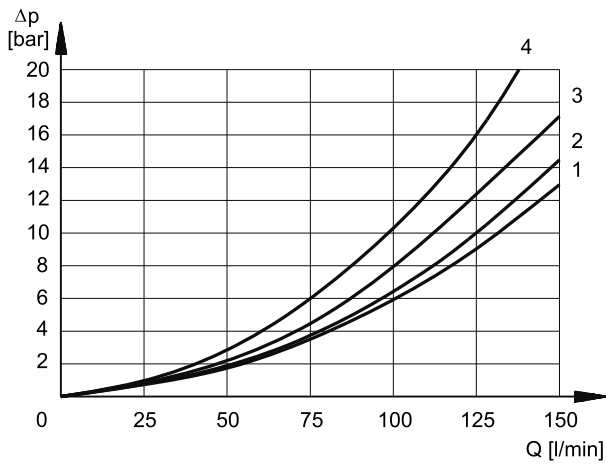
BETÄTIGTES VENTIL

KOLBEN	FLUSSRICHTUNG			
	P→A	P→B	A→T	B→T
	DIAGRAMMKENNLINIEN			
S1, SA1, SAK1	2	2	3	3
S2, SA2, SAK2	1	1	3	3
S3, SA3, SAK3	3	3	1	1
S4, SA4, SAK4	4	4	4	4
TA, TAK	3	3	3	3
TA02, TAK 02	2	2	2	2
TA23, TAK23	3	3		

VENTIL IN ZENTRALPOSITION

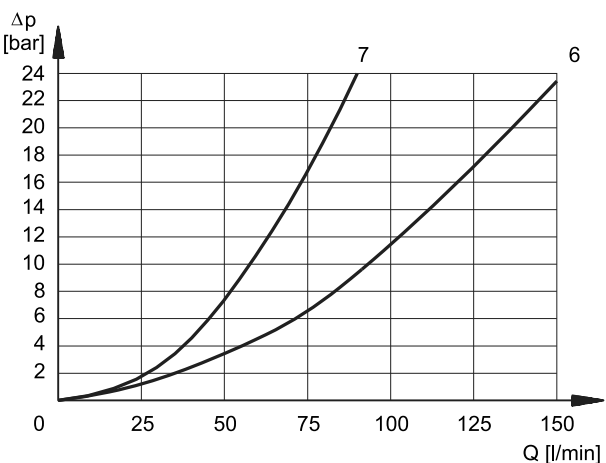
KOLBEN	FLUSSRICHTUNG				
	P→A	P→B	A→T	B→T	P→T
	DIAGRAMMKENNLINIEN				
S2, SA2, SAK2					2
S3, SA3, SAK3			3	3	
S4, SA4, SAK4					3

4.2 - DSH5



BETÄTIGTES VENTIL

KOLBEN	FLUSSRICHTUNG			
	P→A	P→B	A→T	B→T
	DIAGRAMMKENNLINIEN			
S1, SK1	2	2	1	1
S2, SK2	3	3	1	1
S3, SK3	3	3	2	2
S4, SK4	1	1	2	2
TA, TAK	3	3	2	2



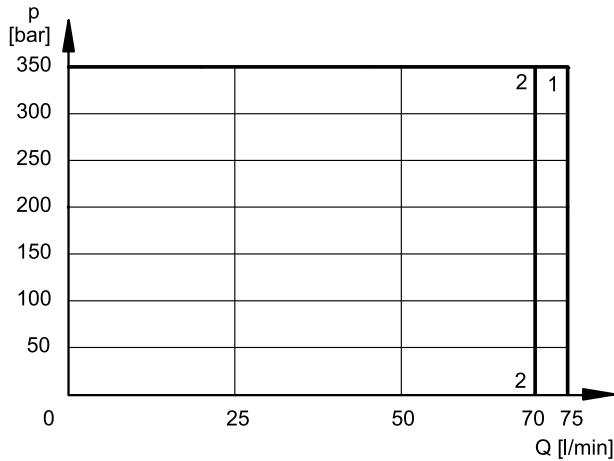
VENTIL IN ZENTRALPOSITION

KOLBEN	FLUSSRICHTUNG				
	P→A	P→B	A→T	B→T	P→T
	DIAGRAMMKENNLINIEN				
S2, SK2					5
S3, SK3			6	6	
S4, SK4					5

5 - LEISTUNGSGRENZEN

Die Kennlinien stellen die Einsatzbereiche des Ventils für verschiedenen Kolben in Abhängigkeit des Volumenstroms und des Drucks dar. Die Werte werden gemäß ISO 6403 Norm, mit Mineralöl Viskosität von 36 cSt, bei einer Betriebstemperatur von 50 °C und Filtern gemäß ISO 4406:1999 Klasse 18/16/13 aufgenommen.

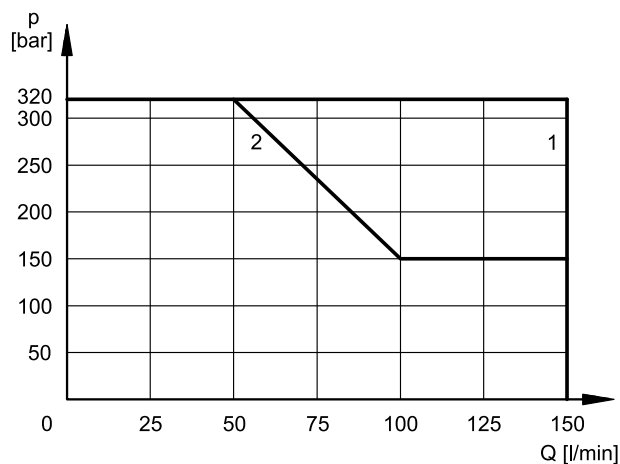
5.1 - DSH3



KOLBEN	KENNLINIE	
	P→A	P→B
S1, SK1, SA1, SAK1	1	1
S2, SK2, SA2, SAK2	1	1
S3, SK3, SA3, SAK3	1	1
S4, SK4, SA4, SAK4	2	2

KOLBEN	KENNLINIE	
	P→A	P→B
TA, TAK	1	1
TA02, TAK02	1	1
TA23, TAK23	1	1

5.2 - DSH5



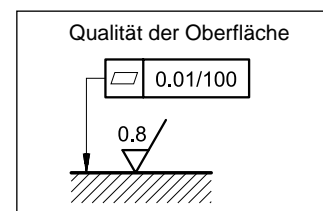
KOLBEN	KENNLINIE	
	P→A	P→B
S1, SK1, SA1, SAK1	1	1
S2, SK2, SA2, SAK2	1	1
S3, SK3, SA3, SAK3	1	1
S4, SK4, SA4, SAK4	2	2

KOLBEN	KENNLINIE	
	P→A	P→B
TA, TAK	1	1

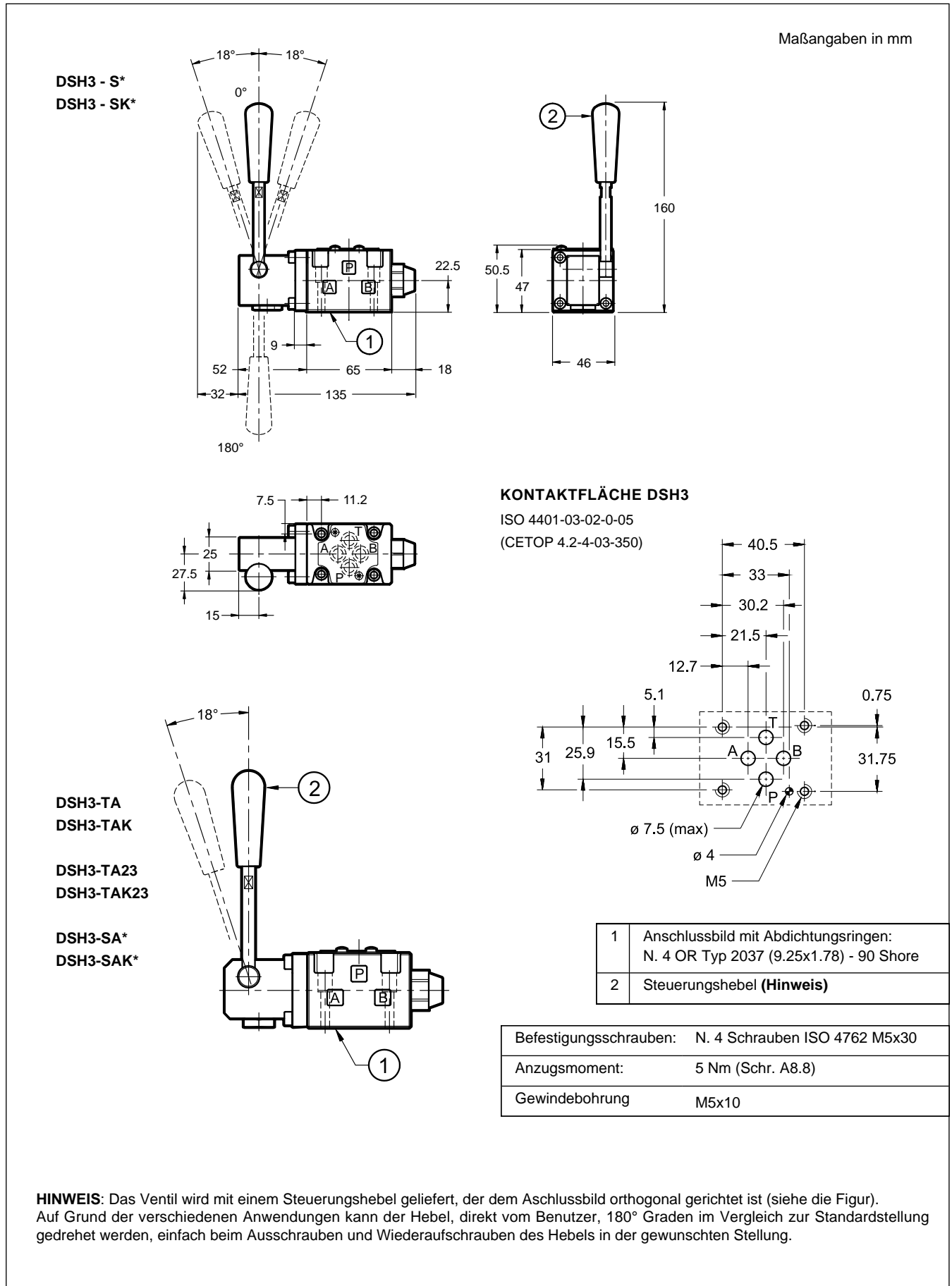
HINWEIS: Die Werte in den Diagrammen sind gültig für den sog. Regelbetrieb. Die Leistungsgrenzen können erheblich reduziert werden, wenn z.B. ein 4-Wege-Ventil mit geblockten Anschluss A oder B betrieben wird.

6 - INSTALLATION

Die Montage ist in den Ausführungen mit Federzentrierung und Federrückstellung frei. Die Längsachse der Ventile mit mechanischer Raste soll waagrecht sein. Die Ventilbefestigung erfolgt durch Schrauben oder Zugstangen auf einer Planfläche dessen Ebenheits- und Rauheitswerte höher oder gleich zu denjenigen sind, wie nebenan gezeigt werden. Die Nichtbeachtung der minimalen Ebenheits- und Rauheitswerte kann Leckagen zwischen Ventil und Anschlussbild verursachen.



7 - ABMESSUNGEN UND ANSCHLÜSSE DSH3



8 - ABMESSUNGEN UND ANSCHLÜSSE DSH5

Maßangaben in mm

DSH5-S*
DSH5-SK*

DSH5-TA
DSH5-TAK

DSH5-SA*
DSH5-SAK*

KONTAKTFLÄCHE DSH5
CETOP 4.2-4-05-320

1	Anschlussbild mit Abdichtungsringen: N. 5 OR Typ 2050 (12.42x1.78) - 90 shore
2	Steuerungshebel (HINWEIS)

Befestigungsschrauben:	N. 4 Schrauben ISO 4762 M6x40
Anzugsmoment:	8 Nm (Schr. A8.8)
Gewindebohrung:	M6x10

HINWEIS: Das Ventil kann mit dem Handhebel in verschiedenen Positionen geliefert werden; Bei Fragen diesbezüglich, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung.

9 - GRUNDPLATTEN (siehe Katalog 51 000)

	DSH3	DSH5
Typ mit rückseitigen Anschlüssen	PMMD-AI3G	PMD4-AI4G 3/4" BSP
Typ mit seitlichen Anschlüssen	PMMD-AL3G	PMD4-AL4G 1/2" BSP
Anschlüsse P, T, A, B	3/8" BSP	